

Intempfah Amis.

53. gadagahjums.

No. 39.

Treschdeenā, 25. September (7. Oktōber).

1874.

Redakteera adrese: Pastor Salanowicz, Luttringen pr. Frauenburg, Kurland. — Elspedizija Beinhorn f. (Meyer) grabmatu bohdē Jelgavā.

Rahditajš: Visjaunakabs finas. Daschadas finas. Par bischu kohpschann. Krupa nissu fabrikis Pruhščos. Samihneku wara. Semneeks un muisschung. Stahstāsch. Aibilda. Naudas tirgus. Labbas un pretšču tirgus. Sludināšanas.

Visjaunakabs finas.

Muhsu Rungs un Keisars bij no Liwadijas nobrauzis us Sewastopoli, apmekleja wiſas turenes weetas un naturejis saldatu munſturus dewahs atkal atpakač.

No Talsiem. Talsu aprīla teesā zeen. aprīla fungam baronam R. v. Simolin us wiaa 25 gadu deenesta svehtfeem par aprīla fungu, tā 5. August tika no wifem Talsu aprīla pagasta skrihwereem un pagasta wezakeem, ſirſniga pateižibas grahmata paſneegta zaur teem iſwehleteem, amata gaddis wezakajeem ſkrihwereem no Lub-Eſeres, Matkules, Robiles un Viſupes, kureem paſadidami bij peewenojuſchees wiui pagasta wezakee. Par peemīau ſhai gohda deenai wiui wehl paſneedja ſawam augsti zeenitam wiſneekam ſawā ſirſnigā pateižibā weenu lohti. ſtaiktu rafstu rafchu (Schreibmappe), lahdā ſungi mehds ſawus daschodus rafstus un papihrus aif atſlehgās uſglabah. Scho rafchu bij taifis Rihgas ſlawetais ſudraba kalejs Beyermann f. un wiaa mafaja 150 rubl. Samta wahls un wiſa eekſcheerilte bij us to ſtaikalo iſglītota. Us waļka pirmo ahrpuſi bij widū no beesa ſudraba zeen. aprīla lunga zilts ſihme ar pnkebm us ſtuhreem, us oħtra wahka ahrpuſes no beesa ſudraba oħsola layu krohnis un widū us ſudraba tahfeliti tee paſneegſchanas wahrdi eegreest. Zeen. aprīla fungu ſcho pateižibas ſihmi mihi preti nemdams ar ſakūtinatu ſirdi mihi ligus pateižibas wahrduſ pre-tim iſfazija un peemīeja, ka tik tad ween war pagastu labums ſelt, kad pagasta ſkrihveri ar pagasta wezakeem un ziteem pagasta amatu wiħreem ar neſchaubamu uſtizibu un taifnibu zenſchahs kahrtigi un pareiſi wiſu to iſdariht, ko augsta Keisara likumi un teefas pawehl. — Valiks ſchi deena dahrgā peemīā un buhs atkal rāhdijus, ka kas mihi leſtibū fehj. ari mihi leſtibū plauj. — n.

Berlinē, 21. September (3. Oktōber). Kahds keiſerisks rakts peemin uſſlawedams wahzu ſara - kugu iſtureſchanohs Spanijas uhdendos.

— Bahſens nn wiua laulato draudsene ir Litichē atbraukuschi.

Berlinē, 20. September (2. Oktōber). Wahzu krohnaprinzis farehmis freewu generali Kaufmani.

— Wiſas walſtis — bes ween Franzija — irr veenemuſchahs toħs jaunohs paſtes nolikumus. — Jaunakabs finas leezina, ka teeta jau eſoht pilnigi galā iſwesta.

— Tehrs irr Rohmā atbrauzis.

Bukareſte, 19. September (1. Oktōber). Awise „Bukareſter Journal“ peerahda, ka tas eſoht tihi tulſchi neeki, ka ſtarb Nu-menju un Serbiju kahds nolikumus zelts.

Rohmā, 19. September (1. Oktōber). Awise „Nazione“ ſtahjahs tai iſpaustai finai preti, ka noſtahsta, ka generalis Lamar-mora ar ihpachem uſdewumeem eſoht iſrihlohts pee preſidenta Mak-Mahona.

H. D. B.

Daschadas finas.

No eekſaſemehm.

Muhsu Rungs un Keisars ſchinis deenās nahks atpakač no Krimas us Pehterburgu. Keisarenes majestete no Krimas braukſchoht par Warſchawu us Londoni, kur grib kahdas 6 nedelas pee ſawas meitas, Edinburgas herzogenes, zeemā pa-likt. Lepns Keiſarisks damſkugis jau ir nobrauzis us Kaleh p Iſehtu, lai Keisarene ar to waretu pahzeltees no Fran-jijs krafta us Englanti.

Toħs darbus pee Latwejchu wahrdnizes oħtras dafas, prohti wahzu latwejchu dafas, no dauds puſehm luħgħiſ ir apneħmees galā iſwest Bräſche teħw, agrakais Bahr-tes draudses mahzitajš, ka tagad Leepajā dſiħwo. Preleħ ſchi darba, ka laſitajeem jau ſenak teizu, to materiali jau ir kohpā laſiſuſchi un fastahdiſuſchi ſtarb ziteem ari nelaika Neikena mahzitajš un pehz wiua biſklava teħw Ullmans; tagad nu wiſs tas materials ir muhsu mihi kum Bräſche teħwam nodoħt, ka ir no Deewa apdahwinahs ar wi-ſahm taħm dħawħanah, kahdas pee ſchi darba iſdarifšanas waiħadfigas. Lai Deewa tad wiħam paliħds to darba gabalu, pehz kahda ſen jau ilgojamees, iſwest. Ortografijsa prohtams ari tur buhs dubultneeli atmetti, ka jau pirm-dala.

Rihgā, 12. September weens jauns damſkugis, ko Lange un Skuje kk. fabriki buhweja, tika braukſchanai no-dohs jeb, ka to mehds faziht, tika kriſtħt. Rahtskungs Bergengrüns iſdarija ſcho darbu, jaunajam kugim to wahrdu „Ekuerneeks“ doħdams un tam laimigus zelus weħledams.

Ka jau agrak Wilandes pilſehts, ta tagad ari Zehħis un Walmeera ir us ſewi neħmuſchahs ikgaduſ weenu labi leelu naudas ſummu mafha, lai ar to waretu kugu glahb-ſchanas beedribai palihdeht to ſweħtigu darbu jo weikli iſ-dariht gar Bidsemeſ juhrmali. Difid, ka ari wiſi ziti pilſehti taħdu paſchu dalibu pee tam uemſchoht.

No Pehterburgas. Peħz domehnu ministerijas apreh-kinumeem nahloſħa 1875. gadā zere no kroħna mescheem eenemt wairak ka 9 milioni rublu.

— 9. September wakarā pee Obukow tilta kahdā wezā ſchilħdu ſkohħla notika leela nelaime, bij leels pulks ſchilħu us ſawu deewakalpoſħanu ſalafjuſchees, un wezee greesti neſpehja ſwaru nest, ta ka luħsa un wiſs ſchilħu bars fa-għażiſ ſħalli pagrabā; daschi ir stipri ewainoti.

— Kalna raktwu nodakai ministerijā ir no daschein kungeem ta luħgħanha peenesta, lai teem atwehl ſiħtaru mekleħt un pehz ta rakkha gar Kursemeſ juhrmali. Tee lee-

Iee sihtara strehki Bruhschös ir tik kahdas 46 werstes no Kursemes rohbeschahm; dohma, ka ari Kursemê schahdas mantas wehl papilnam gul dibenâ. Kalna raktwu waldiba par scho leetu dohs dribi sawu atbildyu.

Maskawā, 11. September augstajā lizejas skohlā
breesmu darbs notizis. Kahds fungs, Raktows wahrdā, fa-
dušmojēs par to, kā wina 2 dehleem, kas to skohlu apmekle,
ſlikas zensures jeb skohlas leezibas no skohlmeistereem dohtas,
zaur dušmāhm prahā fajuzis raudſīja skohlas direktoram pē-
kuht un ar pistoles ūrahweenu winu ūmagi eewainoja. No-
seedsnecks tika zeeti fanemits un zeetumā nowests.

No abresentem.

Wahzu keisars kaut gan firmā wezumā stahwedams, to-
mehr pilnā spīgtumā weschel nedelu bij zetā; bij isbrauzis us
Hanoweri, kur soldatu munsturus tureja; no turenēs atkal
dewahs us Kihles pilsehtu, kur winam klabt esoht laida uh-
deni jaunu leelu kara-domskugi. Brūhschu semei nu eetaifahs
stiprā spehks ari us uhdens zeleem; preeksch 30 gadeem teem
bij weens kugelis ar 5 wirfneeleem un kahdeem 90 matroh-
scheem, tas bij wiſſ — un tagad juhmalehni par fargeem
brauka ſchurp un turp jau 13 wareni brunu kugi, kas ar fa-
weem spehzigeem leelajoem gabaleem dauds werstes tablu pre-
toschanohs isahyda. Jauno kara kugi noſauza „Friedrich
der Große.“

Bismarck firstis ir itin spriegts, bet paleek sakums; no-stahsta par weenu balli, kas uš wina muishas tikusi notureta, lauki bijuschi patlaban nokohpti un Bismarks dewis sawai faimei balli; pehz maitites bijuschi dantschi un ari Bismarks ar sawu leelmahti weenu reif apdanzojuschi rinki; firstene dan-
zajuſi ar wagari un Bismarks atkal ar kahdu salokſni meitu, bet pirms fabžis walzeht. Iuhdfis, lai danzotaja nenem par launu, kad winsch sawds gadobs newar til apalisli isgrohſi-
tees, kā ibsti wajadsetu.

Bismarck sleykawq, Kulmans, uahkschoht teefu preekschâ
19. Oktober un tur tad spreedihs to sirahvi par wina noseedfibû.

Frantschu awiſes gribedamas ſā ne kā zitas walſtis pret Wahzemi uſrihdih, mekle wiſadus eemeſlus. Tagad ſakabs dſirdejuſchā, ka Bismarck paſluſu eſoht Dahnu Kehuinam preekſchā lizis un to ſpraidijis, waj wiſch negrib peebeedro-tees Wahzemes keiſara walſtei, wiſch waroht pee tam pa-tureht ſawu paſcha waldbu par ſawu ſemi un dſiſhwoht wiſā ſwabadičā. Dahnu Kehuinach gan ſinams Bismarcku eſoht iħi atraidijis, bet waj ta ne-eſoht noſeedsiba pret wiſahm zitahm walſtihm, tad ta paſluſu walſtis grib ahrihdih. Par ſcho leetu tika jau lohti dauds ſchurp un turp runahts un tad nu labi aplauſchā, tad reds, ka Bismarkam taħdas dohmas nau ne prahṭa nohkuſchās un wiſs ſlaidri meli. — Napoleona atraitne, Keiſarene Gischenija, ar wiſu ſawu dehlu ir atkal no-braukuſi uſ Englanti.

— Ta komisjone, kas bij eezelta, lai ta us to smalkako ismekle to teetu deht augsta generala Bæschna isbehgschanas if geetuma, nau ne ko zitu atradusi, ka to, ko Bæschns pats ari isteiza, prohti ka winsch weens pats to besfahdeem ihsteem pa- lihgeem isdarijis un ar striki nolaidees. Bet tomehr 3 wihri ir apwainoti, ka nau deesgan uspafjeuschi un, ka leekahs, pa- lihdsigi bijuschi, teem ir nospreests zeetums. Bæschns brauks us Madridi. Spanija sawu laimi prohweht.

Bernas pilshchâ (Schweiz) tee atsuhtitee fungi is dauds walstlihm bij kohpâ un ir norunajuschi un liks sawahm waldi-schanahm preekschâ, ka grahamtu suhtischana par pasti warehs

pa weenadu dahrgumu bes kahdahm uslaweschanahm eet pa
wifahm tahn walsihm, kas us fcho beedribu fakohpojuschahs.
Leeta nau weegli nogruntejama, jo latrai walstei ir fawadas
naudas, swaru rehkinumi, un sawadi likumi fchins leetä.

No Španijas tās finas sākta, ka Karlisti veetu weetutahm sakauti, waldīšanas armija trihs nodalās teem nahk virsū.

Wihnes pilfehtam ir augstas gohda deenas, jo nupat pahrbrauza mahjā wiſi tee tahlee zelotaji, kas bij paschā see-meli nobraukuschi, turenēs puſes iſluhkoht. Wifas walſtis, zaur furahm tee brauza, rahiſa ſawu gohdinaſchanu teem wiſreem, kas ſawu dſihwibū netaupidomi bij ſeemela aufſtuma breeſmās dewuſchees, lai waretu jaunās ſinas un gudribas pahrweſt mahjā, kas derigas ari wiſeem ſiteem. Wifs Wihnes pilfehts bij weenās puſkēs puſchkohts un tik ko brauzeju gohda rati ſpehja zaur lauſchu pilnahm eelahm zauri kluht. Nu nahk gohds us gohda.

Amerikas brihwalstis jau tagad laudis sahk gudroht un
darbotees gar nahkofchu presidenta faukschau, kaut gan schi
faukschana buhs tik wehl pehz 2 gadeem. Tagadejs presidets
Grants jau tagad ohtrâ labhgâ ix us jauni 4 gadi eewehlehts,
bet fâ leekahs, tad grib ari wehl trescho reis wiin par presi-
denti fault; lihds schim wehl it nekad Amerikas brihwalstis
nau tas pats presidets trihs reis eewehlehts. S.

Par bischun kohpschanu

Eekſch wiſahm ſeetahm laudis pee mums eet us preekſchu; wiſa dſihwe eekſch mahjahm pahrlabojahs. Laufi un lohpitohp labaki aplohpiti. Laudis labaki un glihtaki dſihwe; wiſi ſpeſchahs us preekſchu. Bet eekſch weenā ſeetas laudis, it ihyaphi ſaimneeki, rentineeki un ziti laudis, kaſ laukus tur, ne-eet us preekſchu, tas ir eekſch biſchu lohpſchanas. Gan ir biſchu beedribas zehluſchahs un laudis ſchurp un turpſahk bites tureht un lohpit pehz Wahzſemē mohdes, bet zik dſirdam, tahdi lohpeji ir reti un ari labi ar tahdu mohdı ne-iſdohdahs. Laudis ne-apdohma, ka, fo war eweſt un iſ-west Wahzſemē, newar iſ-west Kurſemē. Nedſ pee mums tahds gaſſ un loiks, tahdi lohki, kruhmi, puks ka Wahzſemē. Pee mums ir gara ſeema, auksis pawafars, flapja waſara, wehſe rudens. Kur ta ir, tur bites ta newar lohpt, ka zi- tur, kur labaka waſara un bitehm wairak haribas. Mehs Kurſemneeki wehl nemas neſinam, ka muhſu widū bites ja-lohpj. Ka ta weza lohpſchana nau laba un deriga, to redsam, tad labōs gadōs biſchu lohki wairojahs, tad pehz ihſu laiku uſnahk ſlikti gadi un bites iſnihkſt. Paſihstu ſaimneekus, kaſ 20 gadus tur bites, bet us preekſchu ne-eet, nau wairak ka 5—6 lohki un no teem mas labuma. Laudis nepaſihiſt biſchu dabu un neſaproht tahs lohpt. Biſchu dabu nu gan war dabuht paſiht no grahmatahm, bet to lohpſchanu newaram no grahmatahm iſnemt, jo wehl paſchi ſkaidri neſinam, ka pee mums bites ja-lohpj; ka tad lai grahmatas ſarakſtam? Pee tahdas guđribas nu gan waretu naht un pee tahdas guđribas naht leelu paļihdſibu waretu doht tahs biſchu beedribas. Pee ſchihm peeder ſchahdi tahdi laudis, kaſ dſihwo ne weenā weetā, bet daudi weetā. Ja tee biſchu beedribas lohzeikt uſ tahm ſapulzehm kats ſawu padohmu iſteiſtu, ka wiñam ar bitehm gahjis, ka wiñch tahs lohpis, eekſch lahdahm mahjahm turejis, tad ari ziti dabutu ſinaht, ka jadara.

Tahs Wahzemes fastes ar teem issuemameem rahmischeem ir labas, bet diki dahrgas un negribu teift, waj bites eelfch tahm labi turahs. Bar bischu mahjahn dauds ko waretu ru- naht. Wisi sinam, ka bites mihle praulainus, mihtlus stroh- pus, egles, preedes, alkchus. Ari sinam, ka to iseijamu zaurumu buhs lukt pret rihteem, jeb pusdeenu, ka kohkus ta buhs lukt, ka nestahn weenä rindä, ka katram faws zelsch, lai ne-apmaldahs. Bet ar to wehl ne peeteek. Zik labi buhtu, ka us bischu beedribas sapulzehm tee kohpeji israhditu, eelfch Fahdahn mahjahn tee bites turejufchi un Fahdas hitchm pa- tihl. —

Laudis paschi wehl lohti ne-ismianigi un ne-apdohmigi. Nemais ne-apdohma, ka ar bitehm newar labi isdohtees, ja tahm nau papilnam baribas. Dasch mahk muldeht, puku deesgan, bet tas nau gudri runahts. Ne wifas pukes isdohd medu un daschā gadā pukes un seedi ir fausi, ta ka bites ne kahdu medu newar issuht. Cabam bischu kohpejam buhs tadas fehklas feht, lo bites mihle. Cabam kohpejam buhs papilnam medus glabaht, ka war bites glahbt fliktōs, tukfchōs gadōs. Jaleek wehrā, kahdi kohki, kahdas pukes, kahdi kruhmi katra widū aug. Daschā widū bites beids sawu darbu jau us Zehkabeem, zitā atkal stahda lihds Betmaneem. Kur jau us Zehkabeem beids stahdaht, tur kohpejam buhs gahdaht, ka bites pirmā pawasarā baribu atrastu, lai agri behrnus laish un behrneem buhtu laika, vahrtifschanas sanest. Lohti derigi preefsch bitehm ir wihtoli, klawas, alfschni, behrses, lajdas stahdiht, jo tahdeem kohkeem tee pirmee seedi. Ari lohti derigi krisdoru kruhmi un awenu, un schee kruhmi aug fliftakā semē. Wifadi ziti kruhmi, kas jauki seed, wifadi auglu kohki ir jastahda, ka bitehm pawasarā buhtu papilnam seedu. Katru pukiti buhs schehloht, kur bites seedus un medu war dabuht. Grikki un rapsa ir lohti labi, tadas fehklas jasehj. Wehlajus behrnus buhs ar medu baroht, lai ahtri nahk pee spehka; behrni, kas pirmā wasarā nedabuhs zirminus ispercht, isnihks. Rudeni buhs papilnam bitehm medu atstaht, lai nebuhtu bads un lai buhtu seemā wairak filtuma. Ari pawasarā bitehm pulka medus waijadfigs, zirminus ispercht, talab buhs gahdaht, ka pawasarā bitehm papilnam medus paleek. Kas dohma no bitehm ihfā laikā bagats palikt, tam nemuhscham ar bitehm labi ne-isdohfees. No sirga, no gohws newaram bagati palikt un kahds leels swehrs sirgs un gohws ir un kahds mass putnisch bite ir. Zif baribas preefsch sirga un gohws jagahda un preefsch bitehm negribam nekahdu baribu gahdaht?! Bites ir lohti schlikisti un kluji putnini; wifa netihriba, wiss trohksnis tahn nepatihk. Jagahda, ka nekahda netihriba dahrsā nepaleek, nebuhs lohpus laist bischu dahrsā, ne seemas laikā. Kad bites behrnus laish, laudis blauj, flazina ar uhdeni, kwehpina ar duhmeem, schauj ar flinti; tas nau labi, ta dari-dami bites aiskaitina. Kluji un lejni buhs behrnus sanemt, papreefsch rohkas nomagaht un muti issskaloh. Bilweka un sirga fweedri bitehm lohti nepatihkami. Wifas schibs leetas buhtu us tahn sapulzehm ja-apspresch, tad ziti mahzito hs un weens noklausitohs no ohtra. Dauds bischu kohpeji tag ad ne-gaida, lamehr bites behrnus laish, bet vahrschikir weena kohka bites un wasskus. Kam ar tahdu vahrschikirchanu ir labi gahjis, tam to buhs us tahn sapulzehm isteikt, kahdā laikā winsch to darijis. Kam nau labi gahjis, kam wezenes un behrni isnihkuchi, tam tas nebuhtu jaslehpij. Weenā weetā warbuht ar tahdu vahrschikirchanu isdohdahs, ohtrā ne-isdoh-

dahs. Usmanigs kohpejs ishibinahs, kapehz ta ir. Kad kohki pawafarā ir tihriti un kwehpinati, kā bites seemā stahwejuschas, kā kohki un kastes pret wehju un aufstumu glabati, tas wiſe us tāhm sapulzehm ja-apfpreesch. Kad pirmi trani parahdijahs, kad behrnus laidā, kad behrnu laifchana beidsahs, to wiſu buhs zelt preekschā. Kad medu iſgreesa un kā bites bija strahdajuschas ūchē un tur, to waijaga ūnaht, tad ūnati ari ziti, ko dariht un ko feht. Ja tee bischu kohpeji us tāhm sapulzehm ta kātrs fawu padohmu, fawus notikumus, fawu kohpschanu iſteiktu, tad pamaſitum mahzitumeeſ ſapraſt, kā Kursemē bites jakohpj. Lihds ūchim no tāhm sapulzehm gan mas labuma redſejahm. Beedribas lohzeckli wehl nemas nesin, kā us sapulzehm ja-uſioedahs. Stahw 2 jeb trihs un treez, zits aktal apluhko tāhs iſliktas leetas, daſch ūmehke fawu zigariuu, ziti treez par lauku augleem, zits zeere par iſtabu. Teem lohzeckleem buhs wiſeem pee galda ſalaſteeſ, presidentam buhtu wiſi tee rafſti, kas uſſtelleti, jaleek wiſeem preekschā. Presidentam buhtu tee lohzeckli ja-uſruna un ja-uſaizina, lai kātrs, kas grib, fawu padohmu, fawu darbu, un tohs anglus, ko no fawu puhlina redſejis, iſſtahta. Kas buhs usmanigi bischu kohpeji, tee jau ūnalihs wiſu, kas waijadſigs, pebz kahrtas iſteikt. Ziteent jaklaufahs un japeefihme, kas iſrahdahs derigs. Ja tā dariſim, tad zeljees ſarunashanas, padohms buhs pret padohmu, ta leeta tilks no wiſahm puſehm apfpreesta, iſmekleta un apdohmata, un tas ir labi. Bes tādhdm apfpreeschahanahm, tādhdm ſarunashananahm un padohmu pahrmainiſchanahm neweena leeta ne-eet us preekſchu.

Weens bishu beedribas lohzeeklis.

Krupa milch fabrikis Brühlschöss.

Daschreis tohp avisēs fchee leelee fabriki peemineti, kad no teem wiſuwarenajeem leelajeem gabaleem runa. Bet zik leeliskam tur wiſa ta fabriku dſihwe tohp westa, to reds, kad ſcho fabriki tuwak apluhko. Schis fabrikis ir zehlees 1810. gadā un tika 1826. gadā no tagadeja fabrika funga Alfreda Krupa uſnemts. Winsch atrohdahs pee Eſenes pilſehta, Reinpröwinzē, Pruhſchdōs. Schi pilſehta tuwumā ir leelas ohgtu un dſelſtraktuwas, kas nahk fabrikiem par labu. Fabriku ehkas un eeriktes aifnem pee 1200 puhrū weetas ſemes, 200 puhrū weetas ſtahw apakſch jumteem. Tur strahda 16 tuhkt. strahdneeki un 370 meiſteri, maschinisti un ziti fungi. Behrnajā gadā fabriki patehreja $\frac{1}{2}$ milionu mužu ohglu, 113 milionu kubik pehdu uhdens un 155 milionu kubik pehdu dedſinajamahs gahſes. Deht weeglakas peefaiſtſchanas no weenās ehkas uſ ohtru ir dſelszela lihnijas taisitas, kas eet kruſteem un ſchkehrſam, un iſtaifa tohpā 5 juhdses garumā; tur brauz 3 maschines un 270 rati. Bes tam falpo ari wehl 191 ſirgs. Telegraſa drahtes eet no nama uſ nama, ar 30 ſtationehm; uguns dſchfeju beedriba no 70 wiheem ir nomohdā pret uguns nelaimi; 166 waktineeki falpo ſawōs amatōs. Skohlas namōs tohp strahdneeku behrnī ſkohloti. Pee fabrika peeder 1 gastuſis, 3 alus ſchenki, 1 damſudmalas, 1 damſmaisēs-zeptawa, kas ik mehneſchus dohd 170,000 mahrz. maiseſ. Preekſch fabrika fungem ir 206 fohteti, preekſch strahdneekem attkal 2848 dſihwoſki, 1 laſarete ar 100 gultahm, 1 laſarete ar 120 gultahm preekſch lihpamu ſehrgu laifeem. Wehl ir 1 leela fotografijsas eerikte, 1 drukatawa. Tai falnu raktuwu nodalai ir 414 alos. Xa-

briki strahda 14 leelabs kipru krahfnis, 640 kaufschanas krahfnis, kahdas 500 krahfnis preeskch kaleju darbeem, 270 damskalli, 286 damsmaschines un 71 damsahmuri. Bet tam wehl fabrika fungis ir Seemel-Spanijâ noprizees leelus semes strekhus, kur isdewigas kalnu raktuwas, kas fawas mantas sahk skapeht us Ejenes fabrikeem, ta ka fabriku dshwe wehl arweenu peenemahs. Bet ir ari schini fabriki preeskch ta masaka strahdneeka garigi un meefigi gahdahts, ta ka laudis ar preeku kats sawu darbu strahda un labi klahjahs faimneekam, labi faime.

(Rig. Zeit.)

Samihlneeku wara.

Dauds grahmatas, kas pasaule nahk, tohp par samihlneeku jaunekleem stahstihts. Taika rakstos finas teekislaistas, kas notikumus gan no tehwijas, ka ari no swebchahm puhebm, par samihlneeku waru preeskch stahda, tomebr rohdahs deesgan tahdu, kas mihlestibas swaru un waru nebuht nepasibst un negrib pasibt. Ir jauneklis jauneklei un schi winam ustizibulihds nahwei sohlijuschees, tad rohnahs schkehrschli, kuri wiinus grib isschikt un eenaidibâ fawest. Un kur jaunekli starpâ ihstenas samihlneeku waras nau, tur dibr ari eenaidiba ir agrafahs mihlestibas weetâ eeradufoes. Bet kur ihstenas mihlestibas pastahwiba, tur nekahdi spehki newar neko dariht, lai gan, ka mehds fazicht, katriis welns noplehch lihds 7 pahri sahba, kamehr jaunekli ar laulibas faiiti faweenoti, jeb ar laizigu nahwi schkirahs. Tahdas schkelschanahs noteekahs ihpaechi tur, kur wezaki jeb radi leeds faimneeka, jeb kaut kahda bajahra dehlam apnemt nabagu meitu, kurai mas pee rohkas, un kur jaunekli tomebr zeeti mihibâ un fischu patikschana weens pee ohtra faiftiti juhtahs. Tapat ari, kur knaps kalpa dehls pehz vahrtikusches mahtes meitas prezjies, schi winam mihligi rohku fneegusi, bet wezaki un radi leegtin leeds un speesch pee zita eet. Kats behrnu usdohms finams newar notikt un wezakeem buhs buht zela rahditajeem preeskch faweeem behrneem, bet tahdas leegschana un speeschanaas daudsreis ari leela apgrehziba un netaifniba noteek un ledsejeem pascheem japeereds, ka ar ruhktahm afarahn dabuhu pakal luhkoht, kur fawas dohmas gan isdarija, bet zita muhscha laimi ar fahjahm bij faminuschi. Aharas rit zik daschu reis, kur azu preeks, mihlestibas firdehstu dehl, kapene janogulda. Kad ta notizis, tad atdarahs gan azis, bet padohms pehz darba par wehlu. Gribu te weenu ihfu notikumu pastahstiht un zeru, ka zik daschi wezaki tur mahzibu fmeltees un buhs apdohmig, ka behrnus un feni nelaimi negruhch.

Mans stahsts ir notizis pehrnajâ gadâ, ap Zahnu laiku. W. Kirspohle, R. nowadâ, weena faimneeku meita ar kahdu gohdigu jaunekli tik zeeti bija famihlejushees, ka ne no weena nelahwahs eeteiktees, pee ta ne-eet, kuru firsnihi mihloja. Wezaki fawai meitai aissledsa, ar jaunekli fatiktees un runah un dohmaja winu ar radu palihdsibu un mehltihm pehz sawu prahru dabuht, kas pascheem nebija laimeejes, bet meita weenumehr pee tam bija pastahwiga, ko apnaymuhehs un sohlijus un ne no weena nelahwahs lohzitees. Kad radi un wezaki winai wisai wirs speedahs, tad tohs ar schahdeem waherdeem atraidija: „Man jan buhs ar winu jadishwo, ne jums!“ — Radi un Lihses wezaki — ta bija winas wahrd — gribuja ar waru weenu zitu winai eeprezinah, no kura Lihse ne dsirdeht newehlejahs. Tahda vihse aissahja weena nedela pehz ohtas un atnahza wezee Zahni. Zahnu deenâ Lihse

wehl nu beidsamo reisi bija pee Deewa galda. Wareja no winas waiga nolemt, ka winas firdi kas plohsijahs un to dsili skumdinaja. Ziti wihi bija prezigi, bet Lihse lohti behdiga, tehwam un mahteis tas gan nebuht nepatika, bet tee nelikahs prohtus Lihses firds fahyes. Pagahja deena pehz deenas, Lihse ka bija behdiga, ta bija. Wezaki atkal arweenu wehl stipraki winu ar fawahm usmakhchanahm mohzija. Lihse azihm raugotees tapa arweenu bahlaka un wahjaka. Chdeenus ta mas ween bruhkeja un dohmiga ween staigaja. Wezaki dohmaja sawu meitu slimu efam, bet wina us winu jautaschanahm katu reisi atbildeja, ka esohit itin wesela. Wehl atbrauza Lihses wezaka mahfa, ta fawai mahfai wirs speedahs wezaku un radu prahteem padohtees. Lihse sohlijahs gan, fazidama: „Drihs pawisam padohschohs, ja mani wezaki sawu swebchahm man grib atraut, gan pehz schehlofes.“ Kahdas pahri deenas pehz tam, kahda lohti jaufa ribta, Lihse finenus padfirdinajuji, traufus nolikusi un us pirkes pusii aissahja, kahda grahwî us rohkas atspeedufoes, bija pawisam us muhschibu apgulusi. Wezaki newaredami sagaidiht Lihsi atpalak nahkoht, eet sawu meitu mekleht un grahwî atrohd winu nomiruschu. Waj winai bija firds schlaka usgahjuji, waj zita dsita kaite firdi laususi! to newareja issinaht. Te nu gan wezaki par sawu nomiruschu behrnu waimanaja. Mahte fleedsa, tehws un radi raudaja, kad jel labaki buhtu Lihses nodohmam walnu fahwusch, bet nu bija par wehlu. Lihse bija mihlestibas firdehsta dehl no schihs pafaules schklihruhehs. Kapenes pulfsten s swanija, nomiruschai labas deenas preti nesdams, kuras atdsisuschas meefas tika westas us semes klehpi. Wezakeem un radeem to dsirdeht schehlums firdis pahrnehma, ka fawas afaras waldihit nefpehja un schnukstedami kapena wahrtus fasneedsa. Kapene ar zilweleem ta bija vildijushehs. No katrahm mahjahm bija nahkuschi to jaunekli beidsamo reisi, wehl winas isdsisuschas meefas, redseht un labas deenas atdoht tai, no kuras wihi finaja, ka mihlestibas leefmas winai firdi laususchas. Starp pawaditajeem bija ari weens pahrt wifseem behdigs, weens jauneklis, tas stahweja istahlehm no Lihses kapa un nefpehja tuwaki dohtees. Jo wihi pasaule to tam ne-atfwehtra, ko tur kapa guldijs. Kad bedrite bij aissmesta un wirs kapa yuku puschi un krohni daschdaschadi kapa kohpinu apklahja un behreneeki ischlihruhehs us mahjahm, tad wehl ilgi palika pee kapa weens stahwam, tas bij tas jauneklis, kas Lihsi tik karsti un schklihruhehs bij mihlejis un kuram Lihse sawu firdi biji nodewuji. Jauneklis us kapa kohpinu usmetees raudadams fazija: „Drihs pee tewim buhscsu, tad muhs neschkirs wairs neweens!“

Kedseet, ko wezaku un radu starpâ jaufschanaahs spehj eenest. Mahjas un manta un simts zitas leetas war wihas buht jaufas Deewa dahwanas, bet firdsmihlestibu tahs newar usfwehrt; tee wezaki nedara labi, kas sawu behrnu ar waru speesch pee ta eet, ko firds newar mihleht. Ko lihds tur wihas tahs ahrigas leetas, tam muhscham truhkst mihlestibas gaismas, kas dsibwi nabaga buhdinâ spehj gaischu un spohschu, lihgsmu un laimigu dariht. Tapahz Juhs tehwi un mahtes audsineet fawus behrnus, ka winu firds zeli no pat eefahkuma, kur weeglaki wehl lohzami, jums allash ir sinami un ja Juhs tais brihschôs nahzeet, kur waj nu gribeet fawas dohmas sawu behrnu firdis celikt, jeb behrneem winu dohmas leegt, tad peeluhkojeet, ka juhs pret wineem ne-apgrehkojeetees un sawu wezaku waru neleetajeet, ka neklahjahs. Jo gohdigs deewabijigs behrns tura preeskch azihm to swebhru

zertoto baufl, tas pasemojahs apaksh fawa wezaka prahrt un newar gribrecht bes fawa tehwa un mahtes swetibas, jeb wehl pret wina prahrt jaunā muhscha zelā dohtees, jo tas laisch behrnam to sirdi. Bet ari mihestibai aiflohditōs zelās lufti zif dascha jauneklu firds. Tapehz apswereet labi un Deewa preefchā, pirms peeprafeet, lai Juhfu prahrt labad lufti ohtradas faites. Ne-aismirsteet, ka stipra ir famihlneeku wata.

O. S.

Semneeks un muischkungs.

Rahds semneeks nahja peedsehris no tigus mahjā un stahstija fawai seewai, ka winsch pahnahldams zelā esmoht muischkungu fatizis.

Ko tad winsch teiza? seewa tam prafija.

Winsch man prafija, us kureeni tas zelsch eimoht?

Ko tu winam atbildeji?

Es atbildeju, ka tas zelsch ne-eet, bet gul.

Ko tad muischkungs us tam atbildeja?

Winsch prafija, kur es esmoht bijis.

Ko tu winam atbildeji?

Es atbildeju: Es biju tigū un tur weenu deenu to dariju, ko juhs ikdeenas dareet: — Kreetni peedsehru.

Waj tu jau bes prahrt! ta seewa eekleedsahs, tu redsefi, ka muischkungs tew to atmaksahs. Ar tawu leelu muti tu wairs nesini, ko tu runa. Winsch tewi eebahsahs tumschajā kambari un man ar behrneem buhs jamirst badu, waj ja-eet ubagōs.

Wihrs to nelikahs dsirdoht, aifstraipaloja lihds gultai, krita us muguras un ifguleja fawas pagiras fchnahldams un krahldams, bet seewa zauru naakti neweenu azi newareja aifwehrt; jo tai bij diki bail no muischkunga. Ohtrā rihtā it agri kas klaudsina pee durwihm. Seewa fabihdurees ifkriht no gultas un bursa fawu wihr, lai zelās, bet kad tas nemas nekustahs, tad seewa pati drebedama fkeen ahrā redseft, kas tur klaudsina. Tas ir muischkunga fulainis, kas atnefis to stingru sinu, ka semneekam pulksten dewindus us siteena — buhs buht muischā pee funga.

Seewa eenahku si fura atkal fawu wihr un waiddama faka: Waj es neteizu: Muischkungs tew to atmaksahs. Belees, ka war eet us muischu. Ak tawu nelaimi! Us tahn gaudahm wihrs tai atbildeja: Ko winsch man neekus padarihs. Greesahs us ohtreem fahneem un krahza tahlak nurdedams: Ko winsch man padarihs?

Pulkstens jau gahja us dewineem, bet wihrs wehl krahza. Seewa to ar waru issweeda no gultas, lai aiseetu nosfazitā stundā. Wihrs taifijahs us muischu, bet seewa dohmaja, kahdā wihsē ta funga dušmas waretu apklusinah un wihr ifglahbt no nelaimes. Us weenreis tai labi padohms rohks, ta faka us wihr: Waj dsirdi, es esmu masu sakiti usaudsina-jusi, tas ir diki rahms un lehns. Bahs to asotē, un ainsness fungam par schinkib. Warbuht ar to apremdesi wina dušmas. Winsch par tewim apschehlorees un nemaksahs pehz tawas nosegschanahs.

Semneeks bersa meegu no azihm, bahsa sakenu asotē un gahja us muischu. Kungs jau guleja pilā lohgā un us semneeku gaidija. To atnahlam eeraudsijs winsch tam usklee-dsa: Waj tu weenreis atwilfrees? Tu beskaunigs mehditajs!

Juhfu schehlastiba: — Es jau schē esmu. Ko paweh-lat? Es tew gan parahdischu! ta muischkungs eekleedsahs.

Tad faswilpoja sawus funus un laida tohs semneekam wiſfū. Semneeks rihdischanas bailes taisa asoti walā un laisch sakiti laukā. Sakits laisch kabjas walā un funi to eeraudsijschi atstahj semneezinu un laisch sakim pakat.

Kungs tahdus brihnymus redsedams dohmaja semneeku burwi efam. Winsch to fauza fawā istabā un laipnigi ta usrunaja: Waj tu negribi schodeen ar manim kohpā ehst maltiti?

Kapehz ne, mans kungs, ta semneeks atbildeja. Mana wezene gan schodeen wahra firminus, kas mana gahrdaka bariba, bet til fmeigus, ka juhsu zeeniga seewa, wina gan newarehs iswahrift. — Es ehdischu, ko man til dohfeet.

Galds tapa klahs un wisadas riktes us ta zeltas. Kungs ar semneeku nosehdahs pee ehfchanas. Siwis bij pirma rikte. Sulainis pasneedsa fungam leelu siwi, bet semneekam masu siwtinu. Semneeks fawu siwtinu us gapeles usduhris nebahsch mutē, bet leek peq aufs un tura. Kungs to redsedams prafā: Ko tu dari? Waj tu newari muti trahpiht? Semneeks us tam atbild: Kas nu to newarehs trahpiht, bet es siwijs bischkiht ko prafiju un wina man bischkihi atbildeja.

Nu ko tad tu winai prafiji? kungs tam waizaja. Nedseet, zeenigs kungs, juhsu weseliba, ta semneeks atbildeja, mans tehws nosflika upē, un es siwijs prafiju, waj tam newareti pahstahj, ka tas notizis un ka tehwam tagad klahjahs.

Un ko tad siws tew atbildeja? ta kungs tahlak waizaja. Wina atbildeja, semneeks fazija, ka wina wehl esmoht par jaunu un mukigu, bet ta ohtra tur us juhsu schlikhwja fin-schoht man to pateikt.

Kungs winam fazija, lai prasoht tai leelajai siwijs. Semneeks leelo siwi us gapeles usduhris, drusku pee aufs turejis gruhda to pee mutes un nokohda tai galwu. Kungs pee tam semneekam usblahwa: Waj tu traks! Kas tew to wehleju? — Zeenigs kungs, ta semneeks atbildeja, ta siws man fazija, ka wina esmoht manu tehuw ehduſi. Par to es atkal wina gribi ehst. Ajs pret azi, sohbs pret sohbu! To fazijis semneeks ar fmeigus muti siwi apehda un muischkungs ar platham azihm us wina skatijahs dohmadam: Gan es tew to atdarijschu. Nestrahpehts tu no maneem nageem ne-iseesi. Pebz noturetas maltites muischkungs semneekam prafija: Semneekel, waj tu wihrn ari pasihsti? Ne, zeenigs kungs, to es nemas nepasihsti, ta semneeks atbildeja. Nu tad tew waijag mahzitees pasih, kungs tam us pleza fitis fazija. Tuhdal diwas no faweeem fulaineem pee fewis aizinajis un teem nomalus faut ko aufis teizis, winsch tohs lihds ar semneeku fuhrtija pagrabā. Tas bij ar wihrn pilnum pilns. Wahte guleja pee wahtes. Sulaini nu dewa semneekam wihrn fmekeht no fliftaka eesahldami un arween pee labaka eedami. Semneekam pascham waijadseja ahnkina atgreest, weens fulainis tureja glahsi apakshā un ohtis rahwa spundi walā, lai til labaki tezeti. Kad tee pehdigai wahtij tuwojahs, tad semneeks diwas kreetnas kantschukas aif taks eeraudsijs un tuhdal tam prahrt eekrita, ka, ir taks schim buhs jaſmek. Bet tahdu dsehreenu winsch nemihleja, sinadams, ka tas fuhri smekte, taphz tam tuhdal padohms eefchahwahs, ka to nogreest. Knapi tai wahtij rohku pee ahnkina peelizis winsch rauj ahnkina pa-wisam ahrā, iflildamees, ka buhtu peedsehris, un wihsu zaur jaurumu gahschahs ar wahlu laukā. Kalpi nefamana wairs ko dariht. Teem ta wihrn schehl; jo tas tas labakais, taphz tee wihsu sawus ihlschukus bahsch wahls jaurumā, lai wihrn ahderi waretu aisturicht. Bet semneezinsch nau mukis.

Avalkā minetas, Tukuma virspilsteesas datā, vee Nibgas juhmalas būbdamas Apschu-muischās juhmalieku mahjās jeb gruntsgabali, tā:

- 1) Kapneku mahjā;
- 2) Schubu mahjā;
- 3) Kaln-Balku mahjā;
- 4) Lāhtschu krogsus, un

5) Apschu-muischās juhmalas valineka-dīsbūwolis, tā jaur fcho vreeljā pīrlīshanas peedabwoti. Pābīdīshanas, tā ari pīrlīshanas nolikumi ir latrā lālkā Bebrīstenes muischā vee apakšā paralītījuscha dabunami finabt.

Jelgava, 11. September 1874.

Ernst baron Kleist,
Jehrkīstnes dīmītmajoratskungs.

Uldes pagasta valdīshana, (Dobbeles aprīlki), dāra fās pagasta lohzelkem finamu, tā tee, kuri fāwas no-dīshanas līdz 1. November f. g. nebūs aismaksojuschi, par latrā wehlaku mēneki ar 25 kap. fudr. tiks strahyti.

Pag. wez.: J. Stoket.

Skrībw. plā.: Siegmund.

Studīnaschana.
Leel-Swechtes pagasta valdīshana (Groß-Schwedēbof Gemeinde-Verwaltung) uzaizina zaur fcho wīfūs fāwus abrysus pagasta dīsbūwodamus lohzelkis, juri un fāwas familijsas peederigus weblakais līdz 1. Oktōber f. g. deht eratīshanas eeksh familijsas līstēm fchē usdoh un par fēvi un fāwem peederigem kruštamās fīmēs veenest.

Wīfas polizejas valdīshanas, apakshā kurahm Leel-Swechtes pagasta lohzelki usturahs, teek luhtas, fcho studīnaschana kam peenahāks finamu daribi un nesweeni bēf peerahīshanas, tā familijsas līstē tīgis usnēmēs, nepeectureht.

Greees mahjās, 31. August 1874.

(Nr. 200.) Pag. wez.: Ch. Weiland.

Studīnaschana.
Wez-Swirlaukas pagasta valdīshana uzaizina zaur fcho wīfūs fāwus abrysus pagasta dīsbūwodamus lohzelkis, fēvi un fāwas familijsas peederigus weblakais līdz 1. Oktōber f. g. deht eratīshanas eeksh familijsas līstēm usdoh un par teem peederigem kruštamās grabmatas veenest.

Wīfas polizejas valdīshanas, apakshā kurahm Wez-Swirlaukas pagasta lohzelki usturahs, teek luhtas, fcho studīnaschana kam peenahāks finamu daribi un nesweeni bēf peerahīshanas, tā familijsas līstē tīgis usnēmēs, nepeectureht.

Berg-Ledins, 29. August 1874.

(Nr. 153.) Pag. wez.: J. Fischmeister.

No Wīhīnu-muischās pagasta valdīshanas, Tukuma aprīlki, teek wīfūs pagasta dīsbūwodamās lohzelkis, fēvi un fāwas familijsas peederigus weblakais līdz 1. Oktōber f. g. deht eratīshanas eeksh familijsas līstēm usdoh un par teem peederigem kruštamās grabmatas veenest.

Wīhīnu-muischās pag. wald., 9. Sept. 1874.

(Nr. 220.) Pag. wez.: R. Klawin.

Pag. skrībw.: W. Leich.

Brautschu tirgus būhs
Bauskā no 7. līdz 12. Oktōber f. g.

Bauskā, 12. September 1874.

(Nr. 120.) Pilf. wez.: E. Schmidt.
Rakstu red.: Beckmann.

Studīnaschana.
Krohna Wīzawās pagasta valdīshana, atskalda-mēs us zeen. Dobbeles pilsteesas pāvehli no 14. Augvīt f. g. Nr. 528, zaur fcho finamu dara, tā 30. September f. g. pulksten 12. pūsēnā vee scheeenes pagasta nama, senturim Janīm Sellīm peederiga manta, tā: 1 fālti rati, 1 fāltas rāgas, 1 brūns fīgs un weens preedes kūzis, wārakfobītājeem pītūtīnī slādrī māts uhrupē tīls pābīdītē.

Krohna Wīzawā, 7. September 1874.

(Nr. 878.) Pag. preelschā: J. Gintar.
Rakstu redēs: Fried. Baldovski.

40 rubl. fudr. pateizibas māksas

kas veenešī slādrīs veerabīshanas par to Lemseres Brīfīle fāmīneelam (Kuldīgas aprīlki), nakti no 29. līdz 30. August f. g. no stāla issagū tumfīlī dīselens rābīs ebītē, 150 rubl. webītē, 4—5 gadus wezī, ar balteem fareem us kreiso pīsi un baltu fībī tā 6 veerē.

— vee Brīfīle fāmīneebi jeb Saldus pagasta teesas.

Saldū, 12. September 1874.

(S. B.) Peefehdetājs: M. Pohle.

Teesas skrībw.: Kūlpe.

Ar 1. September f. g. eeksh Leel-Gezawās es bōddi ar visadābīm vīzēbīm erīstētu, tā: ūtēs, fāhī, dīselī, ahdās, zūkurn, kāfīju, tehī un ohlettes prezī; tātā ari fēhrīes un vīfās zītas prezēs par Nibgas tirgu dabujamas.

Leel-Gezawā, Septemberi 1874.

Augstaka meitu skohla

Wīdēmē, Māhīpīls drausē, **Wībroka mūjschā** 1. Oktōberi 1874. g. tīls eefabīta; ēfāmēns noleekams 30. September 1874. g.; valsts skohlas fāhwīstā māksības teek vīrstas. Skohlas un ustura nauda (fābīdi 42 rubli fudr.) eepreelschā māksījama; kas pāsītī usturu, tāhīs nolīsts, dobb. teem tīlai 10 rubl. f. jamīks. Klātakās finas vee Māhīpīls skohlas valdīshanas. (Lemburgīsche Schulverwaltung über Station Segervolde.)

Studīnaschana.

No Leel-Sēfāwās mūjschāvaldīshanas teek zaur fcho tīlab bōhdīneekem, tā ari kūfīscheem fināms darītē, tā krohna Leel-Sēfāwās gāda tirgūs fīhogād 13. un 14. Oktōber tīls naturebīs.

Mūjschāvaldīshana.

Uhtrupe

bahdesweetā Baldohnē.

14. Oktōber un pēz tam nahkāmās deēnās tīls apakshā minetas leetas pret tuhītī aismakfu wārakfōhīshana pāhrdōhtas, tā: rati, kāmanas, īstableetas, gultdrāhnas, fājāngā- un kāpartrauki, daschadas amata-leetas pīreelschā dīschlērem, pumpju-tāfītā-jeem un kālejeem; tāpat ari daschadas dīselsleetas un tā jo pr.

Baron Korff's.

Tānnī laudis,

kas fīchī gāda par skohleneemī Zīlāwas pagasta-skohla gībī eestātī, tāi vīmēdābīs ar kīstāmo un ušnēfīshānas atestāti 23. Oktōber pulksten 8. no rītā, deht ušnēfīshānas īfāmēs, vee īfīkītā. Skohlas pīreelschīneebība.

Auglu kohki

ir dabunami Baldīku mūjschā vee Jelgawās; skohdīshanas laits ir no Septēmbēra bīgāhīm lībī Oktōbera bīgāhīm; kāram, kas tā tīlī ween wehlāhs, teek ari īerādīhtīs, tā jaftāhā.

Adolph Hain,
kūndāhrīneeks.

Labibas andelesweetā

tee
Liccop & Co. Jelgawa,

leelajā eelā, pretim Latvīeschiu basīzai, Gūnthera f. namā.

Zaur fcho semkohpejeem fināmu dāram, tā mūms no teem Nibgas kāntorītu ff. Thomas Nenny & Co. ir ta pilnware (solmache) dohta, pīreelschā wineem wīfadū labību, sehīlas u. t. j. pr. uspīkt, tādētī mūms būhs eepēhījams tohs augstākohā zēnūs māksātī.

Liccop & Co. Jelgawa.

Wīllan-atlaši, rīpī, īngēlīshī labāko pātent-fēmītu un melnu ībīdesdrāhīm pīreelschā mantelus un kāshīlus-apwēlīkumēm reedāhīwa tā wādmālās un manufāktūrpīfāhu-andelesweetā no 3

A. Schweißīna,
Jelgawa, leelajā eelā Nr. 14.

Daram fināmu,
tā pīe mūms ībrauzeji war kāru brihī pīreelschā īrīgeem drohīshu īīfīlehdīsamū stālli dabūtī. Sājīmīneekem par to nau nekās jamākā. Ari pīesohīlam muhsu gaūtī labāko apdeeneschānu uātīs īuletājēm, pīreelschā kūrem mūms tagad wārakfākābarī ar gūtāhīm ī erīstēti.

Liccop & Cop., Jelgawa,
leelajā eelā, pretim Latvīeschiu basīzai, Gūnthera f. namā.

F. B. Beckera
kāntorīs Nīhgā,
masājā febīnu- un leelajā tirgū-eelu stābī, Nr. 14,
weenu trepi un angāshu,

pābīdīhī par lehtākā zēnu wīfūs fortēs
īchānījama pulwera,
tā ari
bēlgeeschiu wahgu smēhri.

Jelgawa,

Ferdī. Besthornā grāhītā - bōhdē dabujama fīchī grāhītā:

„Par mājīn-kāstīnu wezelības un dīshīvības uštūreschānu un winu audīnāshānu.“ Saratītīs ir fībī grābītā M. Under-hōhīns, ītīlehrībīs un bijūshāis Balmeeres ītīnīka lohīu ahetīs. Māfsa wāhītā eefēta 75 kap. fudr. —

Bubī gan weblejāmās, tā fīchī tēzāmāi grāhītānai dauds weelās durīwīs īmēbītōhs un wīna wīfūs laipīnīgi tīlī ušnēmātī, jo wīna tēshāmī dauds pīpālibītē vee kītētā lohīpīnī uštūreschānu, koh-pīshānas un audīnāshānas. Novēens novē-īchībīs tohs vābī kāvelīs, tāo par wīna nomākājās, tādī tohs angālus fābītī ušnēmātī un īmantātōhtī, tāzaur wīna zēlūshāes. Iīvātī kāram nomātēwāmā, kāram nomātēmātē, tās lohīpīs tur un audījē, newājādītētē fīchī grāhītānātī trūbītē.

Sāvū pīreelschā fībī rūbēni vīlnīgi erīstētu un no jauna pīdītu wādmālās, būtīnā, pāletōs un dībūlītōfī, tā ari gātānu pāletō lehgerī pīdāhīwa un uštītību.

A. Schweißīnsch,
Jelgawa, leelajā eelā Nr. 14.

Wīfūs fortēs Nīhgās plānku, dehīn un lāktū vāhrīdīhī par lehtākāmī tīgēem 4
Jelgawa, kātōlū eelā, kātājā bōhdē Nr. 16, jeb drīfīnās māls, aīf Hermuthā brūshā.

E. J. Jakobhōhīns,



Daram zaur scho zeenigu publiku usmanigu, ka mehs to Dohbeles iſtahdi ar sawahm ſchujamahm maschinem, no wiſwifadahm fortehm, apmekleſim un warehs pirkſhanaſmihtotaji tikkab rohkas- un familijas ſchujamahs maschines ka ari kurpneeku- un ſkrohderu ſchujamahs maschines redſeht, ka ar tahm strahda, un turpat iſtahdē tuhlit mahzibū dabuht; tāpat ari warehs iſmekletees, kahdu maschini wehlahs un to tuhlit lihdsnemt.

Ar augstu zeenifchanu

Lühr un Zimmerthal, Rīhgā, leelajā fmilſchu eelā № 7.

Bauſta.

Zaur scho daru finamu, ka sawu ſenako apteeki Bauſta, pee tīrgus platscha, proviſorim Adolf Goerke fungam iſ Zelgawas eſmu paſrdewis, un ſawus zeenigus pirzejuſ luhdsu, to manim lihds ſchim tīk bagatigi parahditu uſtizibu ari manam pehznahzejam, Adolf Goerke fungam, ne-aträut.

Bauſta, 15. September 1874.

J. Grüneiſen.

Uſ augſchejo J. Grüneiſen funga iſſludinajamu ſihmedams ſchē iſſaku, ka ar weenu pebz tam dſihſchohs zeenitu publiku ar tahm wiſlabakahm apteeki pregehm apdeeneht. Sawas apteeki prezēs eſmu tā pawairojis, ka apnemohs iſkatru apſteleſchanu iſpildiht un pee tam wehl apſohlu tohs tehtakohs tīrgus, mihi luſgdams, manim jo bagatigu uſtizibu dahwinah.

Bauſta, 15. September 1874.

Ar augstu zeenifchanu

Adolf Goerke.

Kreewu ſſaidruſ ohgu-wihnuſ

peedahwa

C. W. Schweiſfurths,

Rīhgā, pretim birſchum.

Krohdsineeleem, gaſtſchneeleem un bohſchu-ihpachneeleem peeleku ſcheit par ſiu. ka preeſch Kreewu wihnu paſrdohſchanas ta patente par gadu maſka preeſch pilſehtem 15 rubl. un preeſch laukeem 8 rubl. fudr. Kas tahdu patenti iſnehmis, tam ir brihw tohs wihnuſ paſrdot tilpat iſ nama reeſch prohjam neſchanas, ka ari eelſch nama preeſch turpat dſerſchanas un bruſkeſchanas.

Manā un wiſas zitās grahmatu bohdēs ir dabujams:



Tautas ſſohlneefs,

zaur ſuru war iſhā ſaikā un uſ weeglu wiſi eemahzitees rakſiht un ſaſiht, faralſtiht ſſohlahm un mahjahm par labu no Dr. Dohne, ſſohlotaja pee Martas meitu ſſoblaſ Rīhgā.

Schi grahmatina ir pirma, kura rakſiſchanu kohpā ar ſaſiſchanu dohd.

Ar miņas paſlbgū ſatrijs bebrs bei ſeelabm vublebm jau mahjās war rakſiht eemahzitees. Pee-auguſcheem, kas rakſiht nemah, un laþraht mahzitees grib, ta ir tas wiſlabakais paſlbgā. Neveenā mahjā, kur bebrni ir, newajadetū ſchai grahmatina trukt. Grahmatina ir 96 lap. vuf. veela, jaiku wahlā eefeta, ar dauds bildehm vufchota, un maſka iſ 35 ſav. fudr.

14.

W. Beg.

Gelſch-Rīhgā, jaunajā eelā № 14, pee Dohmes ganga.

14.

Nozensures atwelehtis, Rīhgā, 23. September 1874.

Dohbeles produktu iſtahde.

Geſtdeen, 28. September — ee-eefchanasmata 30 ſav. fudr.

Swehtdeen, 29. September — ee-eefchanasmata 10 ſav. fudr.

Pirmdien un ja woijadetu ari tais nahlamās deinas — ee-eefchanasmata 20 ſav. fudr.

Pirmdien buhs ta gohdo-maſku iſdalifchana un tīls daschadas no ſemlohpibas beedribas uſirkas ſemlohpibas maschines un mahju-faimneezibas leetas mai-rafkohſchanā paſrdohtas.

Ee-eefchanafahrtes preeſch wiſa iſtahdes laika maſka 50 ſav. fudr. Šemlohpibas maschines tīls ari pebz eefveejas prohvetas un ar wiſahm strahdahis.

Nupat tīka gatava un wiſas grahmatu bohdēs da- bujama:

Kurſemes

wega un jauna

Laika-grahmata

us to gadu

1875.

ar muhſu Keiſara un Keiſarenes bil-dehm.

Maſka eefeta 10 ſav.

Schi laika grahmatu ir ar ſchibm bildehm vufchota: Muhsu augſts Keiſars Alekſanders II. un miņa augſt laulata draudene; Leelſchene Maria Alekſandrovna un miņas augſt laulata draugs prinziſ Albrecht Edinburgas herzogs. Wiñes poſtales iſtahdes ebla. No iſtahdeem ſtarp zīteem: „Suplikis, jeb luſgħanas rakſis un tas johu ſtabts Kurkuoneki.

Jaunus fuhtijumus eekſch- un ahrſemes kre- flu- un palagu-andetta, linu kabatdrahn, galddrahn, ka ari wiſas fortes bohmwillas baltdrahn, dabuja ta wadmalas- un manuſatur-andelesweta no

A. Schweiſſina,

Zelgawā, leelajā eelā № 14.

Leepajā B. Niemana grahmatu- un aktin- drukatāwā nupat tīka gatava:

Leepajas latw. kalendere

preeſch 1875. gada.

Kalenderē atrohdabs lohti ewebrojamas mahzibas un uſ pirmo layu originalbilde: „Leepajas triadi-basbasniza“. — Maſka 10 ſav. fudr.

Hamburgas wiħreeſhu-gamasħas un ū- baħabs gumi-galoſħas, wiſos nummurs, dabuja un peedahwa ta wadmalas- un manuſatur-andelesweta no

A. Schweiſſina,

Zelgawā, leelajā eelā № 14.

Ismanigš un mundris

mahzeflis

ar labahm flodlaſſihmebm, 14—15 gadus wej, war tuhlit weetu dabuht vee kaufmaņa A. Dreschera Zelgawā Ahr-Rīhgā, № 4.

Dakteris Porten iſ Rīhgā

fanem kakla- un aufſch-nſlimus
ohrdeens no pulſt. 11½ lhdſ 3½, un
preeſtdeens no „“ 3 „ 7 pebz vud.

Zelgawā, Katriebes eelā № 3.

Kahpoſti

ar wiſleelatahm galwahm tohp no Goepfli funga fabrika grunts, vee Zelgawā, paſrdohti.

Zelgawā, Katriebes eelā № 3.

Petrolenma lampas

preeſch latras waſjadibas, leelā ſrahjumā, ta ar tohs eemihloħtohs wehreas lateraus paſrdohti par ihpachli lehteem tirgeom

Friedr. Küſſneris,

Zelgawā, leelajā eelā № 3.

Drukahis vee J. W. Steffenhagen un debla.